- A. .

# B. LETTERS by Thackeray

## MS P317:2

Letter to the "Miss Thackerays" [not signed]

DATE: [1860 Aug 3; Folkestone ] (postmark)

I env. only. With penny stamp.

Note written on inside [!] of envelope-flap addressed to "Miss Thackerays, Rock Villa, Tunbridge Wells" INCIPIT: "Your Pa is off to Paris & perhaps farther..."

SOURCE: Bought before 1963 from Dutch bookdealer E. von Scherling, cat. [3?], item 131, 16 fl. [undated p.r. pre-1963] Kept until 1973 in uncat, "letter file" collection.

PROCESSED: 1973 Apr 11 alh: (tr. to MS P317:2; cardset).

# MS P317:3

Letter to "Dear Fraser" [James Fraser, d. 1841?]

DATE: [1838] Sept 22; Gt. Coram St. [London]

Ip ALS. Docketed. Signed: "W M Thackeray".

CONDITION: FRAGILE! Brittle; dirty; written on; scotch tape on verso; corner coming off.

INCIPIT: "I want the sheet for a story and a review. the first will fill nine pages ... "

RECIPIENT: James Fraser published Fraser's Magazine, one of Thackeray's early outlets.

EVIDENCE FOR DATE:

a) docketed "Thackeray Sep 22 1838";

b) Fraser lived at Gt. Coram St 1837-1843 (DNB).

SOURCE: Gift of Prof. W.P. Albrecht (KU Dept. of English) 1971 Sept 10. Part of the Albrecht II collection (his collection of letters and autographs of English writers; see MS Records sub Albrecht). PROCESSED: 1971 Sep 23 alh: Albrecht II accessions. sheet; 1972 Oct 25 alh: cardset for item.

\* \* \*

DATE OF THIS DESCRIPTION: 1999 Apr 12 (alh), based on old cards and accessions sheets. Word file-name: Thackeray.doc

# Thackeray (MS P317) END

Department of Special Collections, Kenneth Spencer Research Library, University of Kansas Libraries, Lawrence, Kansas 66045-2800

MS 234 Page 1 of 16

DATES: 1905-1912	LANGUAGE: English
PLACE: Ireland; Dublin and provinces TYPE: Financial records and some correspondence of a theatrical organization. Cousins, 1873-1956.	Kept by the Hon. Treasurer, James H.

#### EXPLANATION:

inger were

The Theatre of Ireland (Cluithcheori na h-Eireann) was the Abbey Theatre's less successful rival (likewise part of the Irish Literary Revival) and it is difficult to find reliable information about it. (It is not the "Irish Theatre", the "Irish National Theatre", or the "Irish Literary Theatre".) Its "First Balance-sheet" (item B:1 below) begins in June 1906 with £50 from the National Theatre Society (the parent of the Abbey); the minutes of its committee-meetings in the National Library run May 1906-May 1907; and this Department has its printed programs 1908-July 1912.

Cousins was a poet, schoolmaster, clerk, supporter of women's suffrage, and eccentric Theosophist who had acted in minor parts for the Irish National Theatre Society, and is struggling here to keep our Theatre on its financial feet. In 1913 he moved permanently to India.

The Theatre's principal patron was Mary O'Connell of Ardeevin, Killiney.

ARRANGEMENT OF THIS DESCRIPTION:

Brief Description of Contents: p. 1

Detailed Description of Contents: pp. 2-12

Appendix 1. List of Theatre of Ireland printed theatre programs held in this Department (shelfmark B3664): p. 13-14

Appendix 2. Background Notes: p. 15 Index terms: p. 16

#### BRIEF DESCRIPTION OF CONTENTS

 A. THE ORGANIZATION: Rules of the Theatre of Ireland [1910?]; Formal reports: Aug 1908-May 1909; Nov 1909 to Apr 1910; 1911-1912.

**B. FINANCIAL REPORTS** 

5 Annual Statements of Accounts: June 1906-May 1911. Drawn up by James H. Cousins, Hon. Treas. Auditors R.W. Stuart and James S Starkey

# \_ C. LETTERS:

Seumas O'Conghaile to "a chara" [Cousins?]. 1 letter. 1905 Apr 15. W. Harvey Pelisier to Dear Starkie. 3 letters. [1905]. Cousins to Mrs O'Connell. 5 letters and 1 financial chart. 1908-1910 & n.d. Mary O'Connell to Cousins. 2 letters. 191\_

D. FINANCIAL EVIDENCE: Bills and receipts to Cousins, Fred Morrow, Theatre of Ireland, or Mrs O'Connell, etc., 1909-1911.

Appendix 1. List of Theatre of Ireland printed theatre programs held in this Department (shelfmark B3664)

Appendix 2. Background Notes.

Source: Bertram Rota. 1959/60

· ....

## **DETAILED CONTENTS**

-	A. THE ORGANIZATION: Theory, rules, formal reports
	A:1. "Rules of the Theatre of Ireland". Typed; revised in pencil. Covers sections I-VII. ff. 1-6, [7]. Additions in pencil on versos of ff. 1-3, 7.
	Formerly attached to item Cc:6, Cousins to O'Connell 1910 Aug 31.
	A:2. [Report on the season Aug 1908-May 1909.]
	1 tall bifolium on stout feint-ruled paper with Garter at head,
	Precis: Going well until November at the Abbey and then the Galety Theatre, where we were announced as
	The Abbey Theatre Co.; Miss Horniman took offense and ejected us, so we moved to the Rotunda, which meant expenses for stage fittings.
	Hand elegant and decisive, with odd elaborations. Neither Cousins nor writer of item A:3.
	A:3. [Report on the season 1909 Nov to 1910 April.]
	I tall bifolium (3pp).
	Precis: Attendance; difficulties setting up in hired theatres; finances. Plays given us which we may put on:
	Alice Milligan's "Oisin in Tir na nog"; one from Mr Stephens; one from Mr Cousins. Considering reviving
	Macklin's "Man of the World" or his "Love a la Mode", or Sheridan's "Critic", or George Moore's "Bending of
	the Bough". Again this year the Oreachtas has invited the Society to perform a bilingual play in August.
	A draft. In first person plural. Reporter apparently not the Hon. Treas. or Mr Morrow.
•	- A:4. Theatre of Ireland. [Draft announcement on blue ledger paper. MS.]
	I tall leaf.
	Precis: "Season 1911-12. The Theatre of Ireland has at last acquired a permanent home Tara Hall,
	Hardwicke Street (Nr. Rutland Square). The opposition of the Commercial Theatre, which endeavored to stop
	the production of The Storm [at Molesworth Hall, Feb 1911]". Giving subscribers details of planned
	bookings.

A:5. Piece of exercise book paper: subscribers and their addresses. 1 partial leaf

## **B. FINANCIAL REPORTS**

"Cluithcheoiri na h-Eireann: (The Theatre of Ireland)".

Yearly statements of accounts, June 1906-May 1911, drawn up by James H. Cousins, Hon. Treas. Countersigned by auditors R.W. Stuart and James S. Starkey. Each is a separate tall ledger-quire, formerly fastened in the gutter with straight pins.

B:1 "Statement of Accounts & first Balance-sheet, for year ending 31 May 1907.

ff. [1, 3-6]

Contents:

f. 1r: t-p.; f. 2: blank stub only; f. 3r: blank;

ff. 3v-4r, 5r: ... "<1">Statement of A/cs. Year ending May '07". [Begins in June '06 with cash from National Theatre Society] Gives names of payees.

ff. 5v-6r. Summary of Accounts: Oireachtas August 1906, Molesworth Hall December 1906; Rotunda March 1907; Balance.

f. 6v: blank.

B:2 "Statement of Accounts and Second Balance Sheet ... ending 31 May 1908".

ff. [1-6]

Contents:

- f. lr: t-p.; ff. lv-2v: blank; f. 3r: "Report".
- ff. 3v-4r, 5r: "... Second Annual Statement of Accounts to 31 May 1908."

ff. 5v-6r: Summary of Accounts : Abbey Theatre Dec 1907, and May 1908.

B:3 ... Third Balance Sheet ... ending 31 May 1909.

ff, [1-10]

Contents:

f. 1r: t-p; f. 1v: blank.

- f. 2r: [List of] Subscribers 1908.
- ff. 2v-5r: Third annual Statement ... to 31 May 1909.
- ff. 4v-7r: Summary of accounts: Kilkenny Aug 1908, Abbey Theatre Nov 1908, Rotunda March 1909, Rotunda April 1909.
- ff. 7v-8r: Notes concerning losses.

ff. 8v-10v: blank.

B:4 ... Fourth Annual Statement of Accounts... ending 31 May 1910.

ff. [1-8]

Contents:

f. 1r: t-p.

f. 1v: [List of] Subscriptions to May 1910. f. 2r: blank;

- ff. 2v-4r: Fourth ... ending 31 May 1910.
- f. 3v: list of unpaid accounts.
- ff. 4v-5r (head): Summary of Accounts: Performances Nov 1909, Feb 1910, Mar/Apr 1910. (Loss 33/6/8) Proscenium. (Gain 3/4/4).
- ff. 4v-5r (foot): Balance Sheet.

ff. 5v-8v: blank.

CAUTION: fragile, tearing at foot.

B:5 ... Fifth Annual Statement of Accounts... ending 31 May 1911.

ff. [1-6]

Contents:

f. lr: t-p; f. lv: blank.

f. 2r: [List of Subscriptions to May 1911]

ff. 2v-3r: Fifth...ending 31<sup>st</sup> May 1911. Molesworth Hall "The Storm": Feb 20-21. Dalkey Town Hall "True-born Irishman".

ff. 3v-4r: Summary of Accounts.

ff. 4v-6v: blank.

#### **C. LETTERS**

#### Ca:1 Seumas O'Conghaile

To "a chara" [Cousins?]. 1905 Apr 15; 2 St. Josephs Terrace, Ballyrackamore, Belfast. [Will soon return to 159 Falls Rd.]

1 bifolium (4pp). ALS.

Begins: "I was glad to hear from you & delighted that you sent me a song..."

Precis: Your illness; my illness. Can you get rooms for us (and Gogarty?) in the Wicklow hills? I will go to Asia another time. "Grope" in your song is ugly, but the assonance is good; you must criticize me as well. Fay. I have been reading Catullus and Yourself. Remember me to the bards.

Recipient seems to be a friend of Gogarty, apparently a poet, may be Cousins.

	Cb W. Harvey Pélisier to "Starkie" and "Starkey". 3 letters. [1905]. Recipient is presumably James Sullivan Starkey, 1879-1958, poet and man of letters, who appeared in Yeats' "On Baile Strand" on the opening night of the Abbey Theatre, 1904 Dec 28. He is far better known by
	his pseudonym "Seumas O'Sullivan". See also Financial Reports: yearly statements: auditor James S. Starkey.
	Cb:1 To "Dear Starkie", [1905]; 54 Lr. Dorset St.
	1 bifolium (1p; pp 2-4 blank). ALS.
	Begins: "I got a card [re?] Irish Literary Theatre"
	Precis: Can you get me two [complimentary?] tickets for Saturday next? if not, I understand. Have you heard anything about your songs?
	Cb:2 To "Dear Starkey", [1905]; 54 Lr. Dorset St.
	1 bifolium (1p; pp 2-4 blank). ALS.
	Begins: "I am much obliged for yours - and the pass"
	Precis: Could not go Saturday. If I return the pass to Roberts will he mind the change of date? Are
	you playing yourself this time?
	Cb:3 To "Dear Starkey", 1905 June 13.
	1 bifolium (1p; pp 2-4 blank). ALS.
	Begins: "On second thoughts"
	Precis: But perhaps I should return the tickets to you instead - I don't know how you manage these
	affairs. Can you change them for Thursday night?
	Cc Cousins to Mrs [Mary] O'Connell. 5 letters and 1 financial chart. 1909-1910
	Cc:1 To Mrs O'Connell, 1909 Dec 18. (retained copy?)
	3 pp. ALS on lined paper.
	Precis: p.1 disappointments; p. 2 begins "Subscriptions received since June " Society in debt to
	Treasurer were all paid; p. 3 list of "Guarantors for Proscenium", some marked paid.
į	Cc:2 Chart of financial condition (income, expenses, and growing losses) [as of March 1910].
	MS chart: broadside.
	Signed "J.H.C."
	CAUTION: fragile, brittle paper

Cc:3 To Mrs. O'Connell, 1910 Mar 30; Sandymount.

1 tall sheet. ALS. (retained copy?)

Precis: Herewith "The Turn of the Tide" which I will revise in rehearsal if you think it appropriate. performing. "The Sleep of the King". My plan is to pay something on account and expect a miracle. CAUTION: fragile, tearing at edges.

Cc:4 To Mrs. O'Connell, 1910 Apr 18 1 tall sheet. ALS. (retained copy?) CAUTION: fragile, tearing at edges.

Cc:5 To Mrs O'Connell, 1910 May 6.

1

3ff. TLS (carbon?, retained copy?) Contents:

ff 1-2: reports and plans for future

f. 3: resumé of accounts

Cc:6 To Mrs. O'Connell, 1910 Aug 31; Strand Road, Sandymount, Dublin [on re-used Reform Club paper]. 1 bifolium (p.1, 4).

Formerly attached to item A:1 with split stud.

Precis: Summarizing the financial situation...: in debt £38/13/7. Offering help in setting up a moneymaking show.

#### Cd Mary O'Connell. 2 letters. 1911.

----

Cd:1 [unknown recipient, 1911 March]

1 f (2p) ALS.

End of letter on United Arts Club paper, annotated "Mch 1911".

Precis: "... had doubts ... until I made myself responsible", details of payments...Molesworth Hall, "Hoping Mr. Cousins will soon be well." M. O'Connell.

Cd:2 To Mr. Cousins, 191[1] May 24th. <On artistic Theatre of Ireland letterhead.>

1 f (2p) ALS.

Precis: Enclosing Dalkey receipts and similar. Donations.

#### **D. FINANCIAL EVIDENCE: Bills, receipts**

Bills (many receipted or with separate receipts) to Cousins, Fred Morrow (stage manager), Theatre of Ireland, Mrs. O'Connell, and others. These are mainly printed forms, filled out in manuscript. This is not noted in the following descriptions unless the form is of particular interest. Note is made of items which are not printed forms.

The majority are marked with red pencilled numbers which correspond to the numbrs in the lists of payment vouchers in the Annual Statements of Accounts (section B above). The items have been arranged to agree as far as possible with the listing of "Income" and "Expenditure" in these financial reports. Items without these indications have been placed at the end of each chronological section in a section called "Items without Voucher numbers".

The categories such as "Halls" are those used in the voucher lists in the Annual Statements of Accounts

#### Da. Income for Year ending 31 May 1910

Da:1 Cramer, Wood & Co., Dublin.

Theatre of Ireland performance at Molesworth Hall, 1910 Feb 21, return of gross receipts; less hire of piano 1909 Nov 10, 1910 Feb.

3030 ° 2<sup>14</sup> 1

Da:2 Guardian Bank Limited, Dublin.

Current Account credit. Paid in by Theatre of Ireland per J.H. Cousins.

4 pieces: 3 small deposit slips, 1 scratch-paper with sums.

a. 1910 Mar 29.

b. 1910 Mar 31.

c. 1910 Apr 4. (sums on verso)

d. (sums on recto)

Da:3 [Signature unreadable]

Note to "Dear Cousins". 1910 Apr 6; 28 Dame Street, Dublin.

1 half-sheet, letterhead.

Precis: "I send you lodgement docket amounting to £11/4/4" including almost all programme money...

· .....

# Db. Expenditure for Year ending 31 May 1910

## Halls

	<ul> <li>Db:1 Rotunda Hospital, Dublin.</li> <li>a. Bill to Theatre of Ireland, 95 Harcourt Street, 1909 Nov 15. For Hire of Large Concert Room, 1909 Nov 11-13; and electrical lighting, 1 f., letterhead half-sheet.</li> <li>b. Memo slip (MS) for electric meter-readings for Large Concert Room; Small Concert Ro Stairs.</li> <li>1 f. (carbon).</li> </ul>	om; Back
	<ul> <li>c. Receipt, 1909 Dec 29, for payment by Cousins for hire of room, Nov 13.</li> <li>With 2 half-penny postage stamps.</li> </ul>	Voucher: 1
	<ul> <li>Receipt, 1910 Mar 1, for payment by Cousins for hire of room and lighting, Nov 13. With 2 half-penny postage stamps.</li> </ul>	Voucher: 1
1	<ul> <li>Db:2 Molesworth Hall, Dublin.</li> <li>Receipt, 29 March 1910, to Theatre of Ireland (Cousins).</li> <li>For 4 rehearsals and 4 performances: 1910 Feb 6, Feb 15-22.</li> <li>With penny postage stamp.</li> </ul>	Voucher: 2
	Db:3 Molesworth Hall, Dublin.	
	3 items originally pinned together.	7 X S
	<ul> <li>a. Bill to Mrs. O'Connell (Theatre of Ireland), 1910 April 15.</li> <li>For hire of hall for 2 rehearsals and 4 performances by Theatre of Ireland, 1910 March April 2.</li> </ul>	Voucher: 3 26-31, and
	<ul> <li>b. Receipt to Cousins for partial payment for above, 1910 June 4.</li> <li>With penny postage stamp.</li> </ul>	Voucher: 3
	<ul> <li>c. Receipt to Cousins for balance for above, 1911 Jan 6.</li> <li>With penny postage stamp.</li> </ul>	Voucher: 3
	Printing	
	Db:4 Tower Press, book and general printing, Dublin.	
	Bill to Cousins (Theatre of Ireland), 1909 Nov. For window cards, post cards printed both sides, tickets, 4pp programmes, synopsis of	Voucher: 4. "Deirdre".
	Receipted 1909 Nov 15 by P. MacSuiblaig.	
	Db:5 Receipt, 1910 Feb 21, for £3/8/	
	Typography similar to that of a receipt from "The Irish Nation" Co-operative Printing Work Db:13:a, below.	s. Cf. item Voucher: 5
	Db:6 Tower Press, book and general printing, Dublin. Bill to Cluitceoiri na hEireann, 1910 Apr 4. For 1910 March post cards, tickets Receipted 1910 Apr 4 by P. MacSuiblaig.	Voucher: 6
	Recorpted 1910 rept + by t. Macoulolaig.	
	Advertising	
	Db:7 O'Hanrahan Bros, advertising agents, Dublin.	
	a. Bill to Theatre of Ireland.	Voucher: 7.
	For ads [1909] Nov 10-13. With pencil corrections. Subscribed "This account is correct. Mary O'Connell".	
	CAUTION: fragile, tearing at sides and foot.	
	<ul> <li>b. Bill for above, less 1910 Jan 8 payment, receipted.</li> <li>With penny postage stamp.</li> </ul>	Voucher: 7

#### **COLLECTION NAME: THEATRE OF IRELAND: Cousins papers** MS 234 Page 7 of 16 c. Bill for b. Voucher: 7 Paid in full (Feb 18 & Mar 2 payments), receipted. With penny postage stamp. 17 14 638 (+1 + <sup>11</sup> + Db:8 O'Hanrahan Bros. Bill to Theatre of Ireland, 1910 Feb 21; paid (by Cousins) Mar 25. Voucher: 8 For 2 sandwich men; writing posters for boards and for Molesworth Hall; posting 100 small bills. Db:9 Daily Express, Dublin Evening Mail, Weekly Warder. a. Bill to Theatre of Ireland Society, Mrs O'Connell, 1910 Apr 31. Voucher: 9 For [ads Feb-Mar?]. To this is pasted: b. Receipt for above to Theatre of Ireland Society, per Mrs O'Connell, 1911 May 27. Db:10 Freeman's Journal, Dublin: advertising account. a. Bill to Mrs O'Connell, Molesworth Hall, 1910 Feb 28. Voucher: 10. For "Play" [ad insertion] Feb 19, 14, 17, 19, 22. b. Bill for balance, plus March. 1910 Mar 3. Voucher: 10 To this is pasted - 1 P.A. 1975 128 c. Receipt to Mrs O'Connell, 1911 May 29. Db:11 Independent Newspapers, Ltd., Dublin: advertisement department. a. Bill to Theatre of Ireland Society, 1910 March. Voucher:11 For "True Born Irishman" [ad] Feb 18, 21: Herald [?]; Feb 14, 17, 18, 21: Irish Independent [?]. b. Bill to Theatre of Ireland. 1910 April. Voucher:11 Previous account; Mar 28, 30 Her[al]d; Mar 28, 30, 31 Ind[ependent]. Tipped onto this is: Receipt to Theatre of Ireland, 1911 May 27. c. Receipt to Theatre of Ireland, 1911 May 27. With penny postage stamp. Db:12 The Irish Times, Ltd. 3.5 a. Bill to Mrs O'Connell, 1910 April. Voucher:12 Advertising Theatre of Ireland 14 Feb-2 April. Formerly pinned to the next. b. Bill to Mrs O'Connell, 1911 March 16. Voucher: 12 [Previous account] Receipted 1911 March 16. With penny postage stamp. Db:13 "The Irish Nation" Co-Operative Printing Works, Dublin. a. Receipt, 1910 March 1, to "The Nation" Theatre. Voucher:13 Formerly pinned to the next. b. Bill, 1910 March 31, to Theatre of Ireland, Molesworth Hall: To advertising 1 week 1910 March 26. Voucher:13 the second se Mounting Db:14 J. S. Mason & Co, bazaar & ballroom decorators, Scenic Studio. Voucher:14 Bill to Fred Morrow, Esq., for Theatre of Ireland, 1909 Nov 17. For Kitchen box set & 2 Kitchen borders; red and grey hessian; platform & steps for Kings Throne; carting to and fro. Amended in pencil by FM. Receipted 1910 Mar 2. With 2 half-penny postage stamps.

MS 234 Page 8 of 16

in

	Db:15	Wm Foster, building material stores, Dublin. Voucher:15 Bill to Messrs Morrow, Dolier [?] St., 1910 Feb 26.
τ		For hire of 75 planks (to and from Molesworth Hall), 1910 Feb 15. Receipted 1910 Mar 25 to J.H. Cousins.
	Db:16	<ul> <li>Mrs. A. Trevanion, fancy costumer, Dublin.</li> <li>Bill to John Plunkett, Esq., 26 Uppr Ladysmith St, Dublin, 1910 Feb 11.</li> <li>For hire of 2 costumes.</li> <li>Receipted 1910 Feb 14.</li> </ul>
		With penny postage stamp.
	D1 10	
	Db:17	Pim Brothers, Ltd., Dublin. Bill to Theatre of Ireland, per Mr Murrow, 1909 Nov 11. For hessian.
		Receipted 1910 Mar 2.
외		Formerly pinned to item Db:16.
	Db:18	Thomas Mason, Optician, Mathematical and Philosophical Instrument Maker Dublin. Voucher: 18 Bill to Mr. Morrow, National Players. 1910 April.
		For Lant? [magic lantern?] and operator on Mar 26, 28, 30, 31, Apr 2.
		Printed form, with letterhead illustrating many optical devices.
		Not marked with voucher number; identified in 1909/10 statement of accounts expenditures, where
		recorded as unpaid.
	DL.10	Contraction Deliver Deliver ID
	D0:19	Geo Morrow & Sons, House Painters, Designers and Decorative Artists, Dublin. [Items a-c, e-g originally pinned together.]
		<ul> <li>Payments from the Theatre of Ireland received by Fred Morrow: Cousins' cheque; cash from Monaghan, Maynooth, New York, Blackrock, Votes for Women, [May 1910?]</li> <li>Voucher: 19 Annotated with Summary: [sums incurred]; Proscenium; Nov; Feb; Apl; General.</li> </ul>
		b. Bill to Theatre of Ireland, 1909 May.
		Itemised: "To making proscenium curtains Kitchen borders." Annotated in pencil.
		c. Bill to the Theatre of Ireland, 1909 Nov 8
		Itemised: cartage, carpenters time; "man's time working on stage during shows & delivering window bills".
		Annotated : The Shulers Child; The Matchmakers; Deirdre.
		d. Ledger leaf headed "Mr Cousins. The Theatre of Ireland. Feb 17 [1910]."
		For "The True-born Irishman": painting scenery, proscenium; cartage; electrical fittings for stage; fitting platform stage; 5 nights working curtain and at scenery; costumes: telegrams & carriage;
		lettering poster for door of hall. On verso: Wages Dublin Feby 17 1910. P. O'Hara 45.
		CAUTION: crumpled at foot and tearing on side.
		e. Bill to Mr J. H. Cousins, The Theatre of Ireland. 1910 March 1.
		For preparing, repairing, painting scenery and proscenium for Molesworth Hall; cartage; 5 nights
		working curtain, props & scenery; costumes (carriage & telegrams), lettering poster for door of hall.
		Corrected at foot in pencil.
		CAUTION: fragile, crumpled and tearing at foot.
		f. Bill to Mr J. H. Cousins, for Theatre of Ireland. 1910 Apr 7.
		Itemised account headed "The Spurious Sovereign." Resembles item d.
		CAUTION: fragile, crumpled and tearing at foot.

# COLLECTION NAME: THEATRE OF IRELAND: Cousins papers 234 Page 9 of 16 g Bill to Mr I. H. Cousins for Theatre of Ireland, 1910 May

55

	g. Bill to MIT J. H. Cousins for Theatre of Ireland,			VC. 94 TO 54 (1996)		advertise of
	General account, for "Blackrock show" (expendence)	nses for Po	ower; carta	ge); and "V	otes for W	omen plays"
	(electric plug, cartage, &c.).		an <sup>6</sup> a s	freedow (		W 11 (221) (222)
	(electric plug, cartage, &c.). CAUTION: fragile, crumpled and tearing at fo	oot '	1 Section	1.44		
		1		1.01		3
	egorized					
Db:20	J. O'Donnell, 95 Harcourt St. [rooms for rent].					Voucher: 20
	Receipt to J. H. Cousins, Esq., Treasurer, 1909 Dec	c 28.	Sec., 2	a lines		
	Partial payment for rent of rooms occupied by	Theatre of	of Ireland.			
Db-21	Cramer, Wood, & Co.			· 1		×
00.21	a. Bill (undated) from "Cramer's Great Musical De	anat Dubl				
		epoi, Dubi		O Connen,		
	Dublin.			- C - C		
	1909 Feb 10. Hire of piano at Rotunda.			14		
	1910 Feb Hire of piano Molesworth.					
	Letterhead bill with interior and exterior view	s of Crame	er's Depot	20		
	b. Receipt from "Cramer, Wood, & Co." to Mrs. C				1910 Feb 2	3.
	Tipped to item Db:21:a.					
	c. Bill from "Cramer's Great Musical Depot, Dubl	in" to Mrs	O'Conne	II Theatre	fIreland	Dublin 1910
	May 4.	11 10 14113	. O Conne	n, meane c	n noiana,	Vouchor: 21
		24		1.114		Voucher: 21
	For hire of piano, Molesworth Hall, 1910 Mar	26.	5 (5 4)6			r se seguer
	Letterhead bill with interior and exterior view	s of Crame	er's Depot			8 1 II 10 2017
	d. Receipt from "Cramer, Wood & Co., Dublin" to	the Theat	re of Irelan	1d; 1911 Ma	iy 26.	Voucher: 21
	For hire of piano 1910 Mar 26.					
	Formerly pinned to Db:21:c.					- 5.5
	ronnerty philled to 10.27.0.		dia	11/2		1.4
Db.22	The Irish Photo Engraving Co.		and the first			Vauahar 22
D0.44	The Irish Photo Engraving Co.	1.1.4	15 DION	G. 1000		voucher, 22
	Bill to Messers Geo. Morrow and Sons, c/o Mr Fre	ed Morrow	v, 15 D'Oli	er St. 1909	Nov 5.	
	For "1 tone 5 x 2 3/4."		Cold States and			- F
	Annotated "(Miss Mac Suiblaig)". Receipted 1910	Mar 2.				
	Note: Receipts on bills from The Tower Press (iter	ns Db:4 ai	nd Db:6 ab	ove) are sig	ned: P. Ma	ac Suiblaig.
	Previously pinned to item Db:23.	1 :	1	of the second	- 18 CH	1 (FE
	, <b>1</b>			1. 1. 1. 1. 1. 1.		
Db-23	P. Tierney & Sons, china and hardware merchants	. Dublin		2 K.	an còn	Voucher: 23
0.45		s, Duoini.	0.0.*			Voucher, 25
	Bill to Mr Cousins. 1909 Nov 13.					2
	For hire of 4 doz cups, saucers, spoons, &c.					1 月日1日 李平
	Receipted 1910 Mar 3.		12		204 - E	
	Receipted 1910 Mar 3.	S See	白彩等 直接			
Db:24	Molesworth Hall registrar.	- Bache - a	· . · · ·	10		
	Bill to J. H. Cousins (Theatre of Ireland) 1910 Mar	29				Voucher: 24
	Feb 23: 1 Osram Lamp broken; removal of pla					, outlies. 2 .
		IIIKS.				1.1
3.0	Receipted 1910 Mar 29 by Geo. Hammond.	3				
	With stamp of Molesworth Hall registrar.	: 전 빅	2 - E			
					6 N E	
Db:25	C. Murphy's General House Furnishing, Dublin.			92 ga 10 e		Voucher: 25
	Bill to [blank]. 1909 Nov 13.					
	For hiring 12 cake plates.					-1
	Receipted (no date).		S. and a a		24 B	
	Receipted (no date).					
DLac						
D0:20	Thos. J. Coleman & Co., Printers, Picture Frame 1	Dealers,	Duolin.		120	Voucher: 26
	Bill to [blank]. 1909 Nov 11.			1. a	1 1	한 관계 이 것
	For cloak room tickets [?].	s et malifipe	0.0 - C.,	- 11 a	22 X	5 3
	Receipted (no date).	# V.	(97 J.S.			- ÷;

de la

#### Items without Voucher numbers

165 N 1747

----

Db:27 Yorkshire Insurance Company, Ltd., Dublin.

a. Policy ("Interim Protection Note") issued to Miss Mary O'Connell of Ardeevin, Killiney,	against le	oss by
fire on the furniture hired from P.J. Walsh (Bachelor's Walk) for the Molesworth Hall p	erforman	ce,
1910 Feb 17.	6 3 M	1.1

- Half-sheet form with vignette of York cathedral.
- b. Enclosure tag, printed in red, tipped to preceding.

# Dc. Income for Year ending 31 May 1911

#### Dc:1 Cramer, Wood & Co., Dublin.

Performance at Molesworth Hall, 20th Feb 1911, return of gross receipts.

Dc:2 Cramer, Wood & Co., Dublin. Performance at Molesworth Hall, 21<sup>st</sup> Feb 1911, return of gross receipts.

#### Dd. Expenditure for year ending 31 May 1911

Arranged by "Voucher" number, i.e., circled red of	colored pencil m	umber, and ca	tegories as liste	d in Annual
Statement of accounts.				
Note: A number of these bills date from previous				
	, , 0	A	the second second	
Halls			5a	
Dd:1 Geo. J Hammond, Registrar, Molesworth Hall.				Voucher: 1
Letter to Mrs. O'Connell, Killiney, 1911 May	12		1	, outline
1p. ALS.	12.	- 2 8 4 40 5	de an a	e e 19
Requesting payment for the use of Moleswort	h Hall by the Th	estre of Irela	nd on 20 & 21 F	eb 1011
requesting payment for the use of moleswort	in main by the m	ioano or mora		
Dd:2 Dalkey Urban Council				Voucher: 2
Receipt to Mrs. O'Connell, 1911 Mar 18.		TO AT A		Voucifier. 2
For "Hall for Play" on 17 March 1911.				
	8 na a s	1 m 1 m 2		1 1 1
Thinked Torni, thin penny stamp.	<i>ħ</i> :		4	7
Printing			La case en	1. N
Dd:3 Tower Press, Dublin.			.×/****	Voucher: 3
Bill to Cluitceoiri na h-Eireann. 1911 Feb 27	receinted by P	Mac Suiblaid		routiful. 5
For printing tickets, booking tickets, wind				
Tor printing tokets, booking tokets, with	iow cards, post	cards, program		
Advertising	50 E	1. 61 C. 10 D. 10		
Dd:4 The Advertising Co., Ltd., Dublin.	ст. 1911 г.		10	Voucher: 5
Bill to J.H. Cousins, Esq., with (pasted down)	receipt 1010 Iu	ne 27		Voucilei. 5
Payment on account.	Tecept 1910 Ju	ne 27.	And Theory	
With penny postage stamp.	93		128	8.2
with penny postage stamp.				
Dd:5 The Advertising Co., Ltd., Dublin.			1 . Del	
Bill to Theatre of Ireland. 1910 Nov 30.				
Payment on account; pasted down receipt	dated 1010 Dec	- 15		
	dated 1910 Dec		1	
Dd:6 The Advertising Co., Ltd., Dublin.			19	
	Condumount 1	010 Dec 21		5 K
Bill to James H. Cousins, Esq., 25 Strand Rd.				
Paid account in full; pasted down receipt	dated 1911 May	23.		
With penny postage stamp.				

#### COLLECTION NAME: THEATRE OF IRELAND: Cousins papers MS 234 Page 11 of 16 Dd:7 The Advertising Co., Ltd., Dublin. Voucher: 6 Bill to Theatre of Ireland, 1911 Feb 28. Paid account in full. Bill amended in red, with pasted down receipt dated 1911 May 30. Dd:8 The Freeman s Journal, Dublin (Advertising Account). a. Bill to Mrs. O'Connell, Hon Sec, 1911 Feb 28. Voucher: 7 Annotated by Mrs. O'Connell with note of enclosure of £1 on Mr. Cousins (Hon Treas) account and requesting receipt to be sent him. b. Receipt (tipped to preceding), dated 1911 May 17. Voucher: 7 c. Bill to Theatre of Ireland Society, J Cousins Esq., Hon Sec, Lr Abbey St., 1911 May 18. Voucher: 7 For [ads in papers] 1910 Feb-Apr, 1911 Feb-Mar. Dd:9 Independent Newspapers, Dublin. Voucher: 8 Bill to Theatre of Ireland Society, Mrs. O'Connell, Hon. Sec.... 1911 Apr 30. For advertising performances 1910 Feb, Mar, Apr, 1911 Feb, Mar, in the Herald and the Irish Independent. CAUTION: crumpled at foot. 16.5 Dd:10 The Irish Times, Dublin. Voucher: 9 Bill to H Cousins, Esq. 35 Strand Rd ... Theatre of Ireland. 1911 May 30. For advertising "The Storm" Feb 13-21; "The True-born Irishman" Mar 17. Voucher: 10 Dd:11 The Daily Express, Dublin. Bill to Theatre of Ireland Soc, J.H. Cousins, Esq., 35 Strand ... For advertising Feb-Apr. 1910. Dd:12 [Dalkey Town Hall performance] a. [Itemized list of expenses for] Dalkey performances, [1911] March 17. Voucher: 11 1 f. MS, (memorandum, possibly in Mrs. O'Connell's hand). b. George Strahan [caretaker?]. Voucher: 11 Receipt, 1910 Feb 23. For ?payment for cushions? 1 f. (small memoranda slip) Voucher: 11 c. "Expenses Mrs. O'Connell." Covers: "Feb Caretaker M[olesworth] Hall ...; March Dalkey piano, caretaker, fares." 1 f. MS (memorandum). d. Dalkey Urban District Council Office. 1. . . . . . . . Voucher: 11 Receipt to Mrs. O'Connell, 1911 March 18. 6. - Je Payment for use of piano. 141 10 B/ 61 PC 1 f. MS on letterhead. Note: These 4 items were found together, all marked with voucher number 11. The listing for voucher 11 in the statement of Accounts for this year does not match these items. the statistics of a Mounting Dd:13 J.S. Mason & Co (Irish Decorating Co.), Scenic Studio, Dublin. Bazaar & ballroom decorators .... Bill to Theatre of Ireland. 1910 April 28. Voucher: 12 For scenery on hire for a week at Molesworth Hall ...

Note in green ink: "For The Spurious Sovereign."

Note at foot in green ink signed "Fred M", i.e., Fred Morrow, finds price too high.

Note in red about part payment.

1 .... MS 234 Page 12 of 16

de:

Ξ.	<ul> <li>Dd:14 Cummins &amp; Sons electrical engineers, 12 Lower Abbe Bill to The Theatre of Ireland, Rotunda Bldgs,1909 For Flame Arc Lamp, 1909 Nov 11.</li> <li>1 f. (printed letterhead form). Verso mended with deco CAUTION: paper tearing on folds and edges.</li> </ul>	Nov. Receipted 1910 Feb 4.	Voucher: 13
	Dd:15 Geo Morrow & Son Ltd., painters & decorators, Dublin.	al and the state of a	Voucher: 14
	Bill: entries dated May '09 to Oct 1910.		Voucher. 14
	Repairs to basement Harcourt St : Rehearsing, Oct		
	Titles of 5 plays (1909 May, Nov; 1910 Feb, April 1 MS bill on letterhead.	il; Feb, Mar) each followed by a sum.	
	1 MIS bill on letternead.	a na se sta se su segurar	
	Sundries	को से चल संदिन हो है	5x 8 8
	Dd: 16 "Asst. Sec."	The second se	Voucher: 16
	Note resembling item Dd:12:c above.	ag the state of the state of the	
-	Sums for 1910 Sep 7; for 1910 Oct 11; for 1911 Ja	an 21.	
	Noted in Statement of Accounts as paid to "J J Martin"	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	
	1 MS note on small brown paper.		- 11
	Dd:17 "Sundries per Treasurer".		
	Note resembling preceding and item Dd:12:c above. S		
	"Miss Walker, honorarium Oiseachtas"; "Repairin		3.
	1 MS note on small brown paper.	, bu co	187. N. 197
		a phanga bha an i	
	Dd:18 B. & K. O'Connell, scriveners and typists, Dublin. Bill to Mrs. O'Connell, Ardeevin, Killiney. 1910 Jan 6		Voucher: 19
	For previous balance. Annotated by the Hon. Sec.	Receipted 1910 Feb 26.	1887 a 1
	2	and a construction of the first	
	Items without Voucher numbers		
	Dd:19 Mrs Kelly.	a states to a state of a	
	Receipt for storage of scenery. 1910 Nov 18 [so stampe	cuj.	105 - 1010
	Covers Aug 6-27; "Paid up to end of October 20/ Paid Nov 18]".	a 24th Sep 1910. Stuff removed 18/11/	10 [i.e., 1910
	1 f. (MS in green ink, numbered 12).	Percent .	
	The two in green may numbered 12).	in a the winner of the	
	Dd:20 Group of 5 small similar counterfoils or receipts.	Part Contraction of the	
	a. To JS Mason & Co Theatre, 1910 Mch 1.	ajles ju jäänne Kon	
	b. To JS Mason, 1910 June 21. Calculations on verso.	and the gate the second	
	c. To JS Mason o/a, 1910 June 3.	Dere Statistical et	
	d. To JS Mason at Theatre, 1910 Oct 10.	1 A	
	e. To J [?] Martin Theatre, 1910 Oct 11. Cf. item Dd:10		
	Dial Hild Links and the second second	n n na mise	8 <sup>10</sup> - 11
	Dd:21 Hely's Limited, manufacturing stationers, Dublin.		march and a
	a. Bill to Mrs. O'Connell, for 1910 Feb 18 & July 20.	in rad. "Is this a private account?"	
	For printing cards and "1 Dog. comb." Annotated i b. Receipt (pasted down, and formerly pinned on), 1910		
	o. Receipt (passes down, and formerry printed on), 191	0 Dec 25.	
		a 18. an ann 1980 - 18 a	

MS 234 Page 13 of 16

#### Appendix 1. List of Theatre of Ireland printed theatre programs held in this Department (shelfmark B3664)

#### THEATRE OF IRELAND. THEATER PROGRAMS.

At [Rare Books] B3664: items 1-10. (Source unknown; possibly also part of Rota shipment)

Each first page of items 1-4, 6-10 is headed: "Cluit'c'eori na h-Eireann. The Theatre of Ireland." Items 7-10 add "Programme" to the heading. Each continues with the place and date of performance. At the head of p. 1 of items 1-4 and 6 is a decorative scene: a mythical army toiling up a hill or river. This scene also appears on the Society's letterhead.

Items 1, 3-4, 6 are roughly  $6\frac{3}{4} \times 7\frac{1}{2}$  inches. Item 2 is unlike the others: it is  $5\frac{1}{4} \times 7\frac{1}{4}$  inches, and uses a separate red-brown paper wrapper which displays the standard cover text of p. 1 (the rest of the wrapper is blank). Items 1-2 each contain 8 un-numbered pages (excluding the wrapper on 2); items 3-5 contain 4 un-numbered pages. Item 5 is a single sheet apparently handed out with item 4, folded once.

Items 7-10 are each a long horizontal strip ca.  $5 \times 10$  inches, printed on one side only, and folded to form a small booklet of 3 printed pp. p.1 is both cover and title-page.

Items 1-4, 6 include the cast of both plays.

Stage-manager for items 1-4, 6: Fred Morrow.

Miss Edith Coplin is at the piano in item 1; the Orchestra is under the direction of Mrs. MacCormack in items 3, 4, 6.

(The following list merely indicates the plays given at each venue. It does not give bibliographic details.)

- 1. At the Abbey Theatre, 1908 Nov 23-24.
  - The Flame on the Hearth, by Seumas O'Kelly (first production). The Turn of the Road, by Rutherford Mayne.
- At the Rotunda (Large Concert Hall), 1909 Apr 29-30 & May 1. The Shuiler's Child. By Seumas O'Kelly (first production). The Gomeril. By Rutherford Mayne. p.6. The object of the Society ... Secretary at 95 Harcourt Street, Dublin.

3. At the Rotunda (Large Concert Hall), 1909 Nov 11-13.

The Shuiler's Child. By Seumas O'Kelly.

The Matchmakers. By Seumas O'Kelly.

Deirdre (Oireachtas Prize Play, 1909). By Rev. Thomas O'Kelly.

p.4. The object of the Society ... Hon. Secretary, Theatre of Ireland, 1 Rathmines Terrace; ... J.H. Cousins, Hon. Treasurer, 35 Strand Road, Sandymount. [colophon: The Tower Press ... "Irish paper" "Irish ink"]

4. At the Molesworth Hall, 1910 Feb 18, 19, 21, 22.

Expiation. By Kathleen Fitzpatrick.

The True Born Irishman. By Charles Macklin.

First produced in 1763 at Crow Street Theatre, Dublin.

p.4. Easter Week: announcement of forthcoming The Spurious Sovereign and The Homecoming [colophon: The Tower Press ...]

5. Found in item 4: 1 loose sheet, folded once: "Biographical note on Charles Macklin."

 At the Molesworth Hall on Easter Monday, 1910 March 28, 30, 31, April 2 The Home-Coming. By Seumas O'Kelly. (First production) The Spurious Sovereign. By J.O'E. (First production) p.4. The object of the Society ... Tower Press.

7. Season 1911-12. Second Performances, at the Hall, Hardwicke St., Dublin, 1911 Dec 18 and 19.

A Bunch of Lavender. By Jane Barlow. For the first time on any stage.

The Widow Dempsey's Funeral. A Comedy, by Watty Cox. Condensed into Two Scenes. For the first time on any stage.

- Season 1911-12. Third Performances, at the Hall, ... 1912 Apr 18, 19, 20. In red ink. Metempsychosis, or A Mad World. By Thomas MacDonagh. The Reformers. A North of Ireland Municipal Comedy. By Lewis Purcell.
- Season 1911-12. Fourth Performances, at the Hall, ... 1912 May 2-3. In red ink. Caitlin ni Uallachain. Translated from the English of W. B. Yeats by Rev. Thomas O'Kelly. An Gliocas. A Bi-lingual Play. By Padraig, O Seaghdha.
- Season 1911-12. Fifth Performances, at the Hall, ... 1912 July 1 The Ordeal of David. By Victor O'D. Power. (first production)

END OF CONTENTS OF B3664.

(Described by alh 1999 April 16)

-----

---

Department of Special Collections, Kenneth Spencer Research Library, University of Kansas, Lawrence, KS 66045

MS 234 Page 16 of 16

#### INDEX TERMS

- 1. Theater--Ireland--Dublin--History--Sources
- 2. Theater--Ireland--20th century
- 3. Optical instruments--Illustrations
- 4. Postage stamps--Great Britain--Specimens
- 5: MS chron: 1906-1912
- I. Cousins, James Henry, 1873-1956
- II. O'Connell, Mary
- III. O'Conghaile, Seumas
- IV. O'Sullivan, Seumas, 1879-1958, recipient
- V. Pelisier, W. Harvey
- VI. Theatre of Ireland
- Cataloguing history:

Blue card letter file 1961 Aug 9, am: temporary callmark: MS P319 Full unpacking list with proposed arrangement, 1999 Apr 15, alh; re-classified to MS 234 Cat IV May 2001, am